PONE EN MARCHA UN AMBICIOSO PLAN DE NUEVOS PRODUCTOS

# MANITOU SE LANZA

**Manitou ha definido un ambicioso plan de nuevos productos, anunciado en la Convención Mundial celebrada en noviembre en París (ver agrotécnica Nov '04), que arranca con la presentación de las primeras novedades dirigidas a los sectores agrícola e industrial.**

MANIHOE, UN CARGADOR TELESCÓPICO CONVERTIDO EN RETROEXCAVADORA

# DOS FUNCIONES, UNA MÁQUINA

**Uno de los últimos resultados surgidos del Departamento de Investigación de Manitou es la línea Manihoe, un producto que aúna en una sola máquina la función de manipulación y excavación. De ahí su denominación, que surge de la contracción de la marca MANItou y del término británico backHOE, cuya traducción más ajustada es 'tractopala', aunque en España esta máquina se conoce también como retroexcavadora.**




El fabricante lo define como un *"gigante de dos cabezas"* y es un concepto, patentado por Manitou, con el que pretende aunar en una sola máquina las funciones de manipulación y explanación/excavación. Dicho de otra forma, al conocido cargador Maniscopic se incorpora una pala trasera que le permita efectuar el conjunto de los trabajos estándar de una 'retroexcavadora', ofreciendo una mayor productividad y facilidad en la realización de las tareas.

El brazo telescópico delantero, que supera los 5 m de altura de elevación con una capacidad de 2 500 kg y un alcance de hasta 3 m, dispone de una interfaz de enganche rápido de los accesorios de la marca, lo cual

## CARRETILLA SEMI-INDUSTRIAL CON MÁSTIL MSI 40/50 H

# CONCEPTO EXCLUSIVO

**Es una de gama de productos semi-industriales que maneja un concepto exclusivo de Manitou, dirigida a la manipulación de cargas largas, que busca responder a las exigencias en términos de comodidad, ergonomía y eficacia de almacenamiento. Su gran estabilidad la hace muy apropiada para la manipulación en aserradero o en prefabricación de materiales.**




*Altura de elevación: 3,70 m*
*Capacidad nominal: 4 000 kg*

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

| | |
|---|---|
| **Brazo de manipulación** | |
| Capacidad nominal | 2 500 kg |
| Altura de elevación | 5.22 m |
| Alcance delantero | 3.00 m |
| Interfaz de enganche rápido de los accesorios Manitou | |
| **Retroexcavadora** | |
| Profundidad de excavación | 6.15 m |
| Alcance desde el eje posterior | 6.95 m |
| Fuerza de arrancamiento en la cuchara | 6.155 daN |
| Fuerza de arrancamiento en el balancín | 3.000 daN |

permite al usuario reducir los intervalos de parada. La *pala posterior,* por su parte, puede realizar funciones muy diversas, desde excavaciones, zanjas, etc., con una profundidad que supera los 6 m y una considerable potencia en el arranque en la cuchara y en el balancín.

Esta máquina cuenta con motor Perkins de 101 CV, que cumple la Euro 2. Transmisión hidrodinámica de 4 velocidades del/tra, ejes con frenos integrados y diferencial de deslizamiento limitado.

Esta carretilla compacta, equipada con ruedas de gran diámetro en la parte delantera y con una excelente altura libre, permite franquear obstáculos y facilita la manipulación en interiores y exteriores y en todo tipo de terrenos.

La desaparición de la rejilla de protección situada encima de la cabina ha dejado sitio a una ventanilla de techo que cumple con la normativa vigente. Así, para el almacenamiento en altura el operador goza de una visibilidad total sobre su carga y controla sus maniobras. La cabina de este modelo es más voluminosa y espaciosa. Su posición elevada y ligeramente descentrada facilita al usuario la visibilidad sobre las horquillas y la propia cabina, y un fácil control manual de la palanca de mando y del volante. El puesto de conducción ha sido diseñado para trabajar con seguridad en ciclos intensivos. Cuenta con una nueva palanca de mando en cruz para controlar con una sola mano el conjunto de las funciones de elevación, descenso, inclinación y sentido de la marcha.

El MSI 40/50 H dispone de transmisión hidrostática, que permite una manipulación precisa y más veloz, limitando las maniobras ya que la conducción se efectúa sin frenado alguno. El motor es un Perkins 1104 C44, que cumple la norma Euro 2. También destaca su moderno diseño, dirigido a responder a las demandas de los usuarios.

MANITOU

*La compañía también ha renovado su imagen de marca.*

LANZADERAS ARTICULADAS 160/180 ATJ

# FACILITANDO EL ACCESO

**Manejabilidad, buena distancia de seguridad con respecto al suelo y comodidad de utilización son las principales ventajas que ofrecen estas dos lanzaderas articuladas, que permiten la elevación de personas en aplicaciones muy especiales, y que completan la gama Maniaccess dedicada a la elevación de personas.**



Ambos modelos destacan por su diseño compacto, ya que una de las principales preocupaciones de los usuarios es poder desplazar con facilidad la máquina en plena actividad en zonas de acceso dificultoso. Y la ATJ 160 tiene 2.30 m de anchura total, 7 m de largo en posición 'de obra' y 5 m en transporte, mientras que la ATJ 180 alcanza los 5.80 m de longitud con brazo plegado y no supera los 7.80 m con el brazo desplegado (posición 'de obra'), además de contar con las cuatro ruedas directrices y la 'marcha de cangrejo'.

El equipamiento estándar del modelo 160 ATJ incluye un brazo pendular y permite una altura de trabajo de 16.25 m, con un alcance máximo de 9.10 m y un 'vuelo' de 7.70 m. Puede efectuar cuatro movimientos simultáneos (salida de los dos primeros brazos, salida del brazo telescópico, salida del telescopio y rotación de la cesta) y en 40 segundos alcanza su altura máxima. Además, tiene tracción a las cuatro ruedas, neumáticos de 18 pulgadas y 42 cm de distancia al suelo.

El modelo 180 ATJ ofrece una gran zona de trabajo alrededor del chasis gracias al alcance de 10.60 m. Al igual que la 160 ATJ, permite efectuar cuatro movimientos simultáneos y alcanza su altura máxima en 45 segundos. También está equipada de forma estándar con cuatro ruedas motrices y neumáticos de 18 pulgadas, así como 42 cm de distancia sobre el suelo.

Con objeto de garantizar la seguridad del usuario, las lanzaderas de Manitou disponen de dos puestos de mando muy ergonómicos: uno en la jaula de la lanzadera y otro en la cesta. Esta última equipada con una pantalla LCD que permite ajustar las velocidades de movimiento de la máquina y con una herramienta de 'ayuda al diagnóstico' para la facilidad de mantenimiento La jaula está provista de un doble barandal para evitar el aplastamiento de las manos y de un fondo calado para ampliar la visibilidad. Asimismo, la buena rigidez del brazo en extensión evita el balanceo de la jaula, con lo que el usuario gana en precisión y rapidez, algo muy útil en tareas como la fijación de pernos, estructuras y armazones, etc.).

Sobre todo en el desarrollo del modelo superior, Manitou ha tenido muy cuenta las opciones más apreciadas por los usuarios, que son las siguientes:

- Eje oscilante. Permite una mayor comodidad en posición de transporte.
- Rotación continua. Como las lanzaderas de 20 m, la 180 ATJ equipa este sistema para ahorrar tiempo.
- Generador embarcada. Permite utilizar herramientas eléctricas de la jaula. La energía está directamente integrada en la máquina (3.2 kW) y el usuario dispone de una toma con disyuntor diferencial en la jaula, mientras que la generador se sitúa en la torreta.

La entusiasta acogida de los profesionales y el positivo arranque de las ventas han llevado a Manitou a revisar al alza sus programas de producción.

| | 160 ATJ | 180 ATJ |
|---|---|---|
| Altura de trabajo | 16.25 m | 17.65 m |
| Alcance máximo | 9.10 m | 10.60 m |
| Motor diésel | 47 CV | 45 CV |
| Rotación de la torreta | 360° | 350° |
| | 230 kg incluidas 2 personas | |
| | 4 ruedas directrices | |
| | 4 ruedas motrices | |
| | 4 movimientos simultáneos | |

## CARRETILLA SEMI-INDUSTRIAL CON MÁSTIL MI 70 H

# LA GAMA ALTA

**Si la gama MSI cubre el segmento de las 2 a las 5 toneladas de capacidad, este modelo es el mayor de esta línea de semi-industriales al alcanzar las 7 toneladas.**




Con esta máquina, Manitou quiere cubrir las exigencias del profesional que necesita trabajar manipulando pesadas cargas y exige una total seguridad. Entre las numerosas ventajas que ofrece, destaca la gran visibilidad desde el puesto de mando, que ha quedado verificada en una serie de test efectuados en Francia en aplicaciones intensivas, con todo tipos de materiales, tanto en el reciclado de materiales, como en trabajos en distintos terrenos y condiciones.

En su diseño se puede comprobar el bajo centro de gravedad, lo que le permite desenvolverse con eficacia en la manipulación de las cargas, así como el nuevo *joystick* desarrollado por Manitou que permite al usuario controlar todas las funciones de la máquina con una sola mano.

## MANILEC, GAMA DE EQUIPOS PARA ALMACENAJE




# NUEVOS MERCADOS

**Manitou cuenta con una filial, MLM, que diseña, fabrica y comercializa maquinaria para el almacenamiento, que abarca estibadoras manuales y eléctricas y apiladores.**

La experiencia alcanza durante años en el mercado francés es la base sobre la que Manitou pretende asentar el lanzamiento de esta gama de productos a los mercados internacionales, donde busca en su red nuevos socios para la distribución de una maquinaria destinada a los industriales de todos los sectores (PYMES, logística, distribución, administración, alquiler, etc.).

La unidad de producción de MLM, que cuenta con un importante *know-how* en estibadoras manuales y eléctricas y apiladoras, reúne las competencias requeridas en el centro, en cuestión de soldadura mecánica, mecanizado, pintura, cableado, montaje, control de calidad y acabado. Según la marca, esta gama está en constante evolución y representa un valor seguro para los trabajos delicados e intensivos.